

# **CH\_VB 4458 2001-1702 vom 22. August 2001**

Bundesverwaltung, 2001-08-22, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_4458\\_2001-1702](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_4458_2001-1702)

FR: CH\_VB 4458 2001-1702 du 22 août 2001

IT: CH\_VB 4458 2001-1702 del 22 agosto 2001

## **Erwägungen**

### **E. 1**

Modification du 6 octobre 2000 de la loi sur l'armée et l'administration militaire (LAAM) (armement)<sup>2</sup> Le peuple a accepté la modification par 1 002 271 oui contre 963 336 non (annexe 1).

### **E. 2**

Modification du 6 octobre 2000 de la loi sur l'armée et l'administration militaire (LAAM) (coopération en matière d'instruction)<sup>3</sup> Le peuple a accepté la modification par 1 001 300 oui contre 956 496 non (annexe 2).

### **E. 3**

FF 2000 4756

### **E. 4**

FF 2000 5681

4459 Résultat de la votation populaire du 10 juin 2001 <sup>2</sup> La teneur de l'arrêté fédéral portant abrogation de la disposition constitutionnelle soumettant l'érection des évêchés à l'approbation de la Confédération (art. 1, ch. 3), qui a été accepté par le peuple et les cantons, sera publiée dans le Recueil officiel des lois fédérales, avec un renvoi au présent arrêté validant le résultat de la votation. 22 août 2001 Au nom du Conseil fédéral suisse: Le président de la Confédération, Moritz Leuenberger La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

4460 Modification de la loi sur l'armée et l'administration militaire (LAAM) (Armement)  
Annexe 1 Cantons Electeurs Participation Bulletins n'entrant pas en ligne de compte  
Bulletins entrant en Oui Non Total dont Suisses de l'étranger Bulletins rentrés En % Blancs  
Nuls ligne de compte ZH 794 109 12 988 365 379 46.01 3 425 3 768 358 186 191 472 166  
714 BE 677 735

### **E. 8**

930 277 514 40.94 2 539 120 274 855 158 670 116 185 LU 233 288 2 450 112 353 48.16  
800 690 110 863 55 862 55 001 UR 25 465 221

### **E. 10**

511 4 608 5 903 SZ 86 787 831 44 906 51.74 287 1 247 43 372 17 551 25 821 OW 22 441  
236

### **E. 11**

179 49.81 108 108 10 963 5 174 5 789 NW 27 309 244

**E. 13**

094 6 128 6 966 GL 24 614 421 9 908 40.25 47 4 9 857 4 437 5 420 ZG 65 434 793 32 370  
49.46 247

**E. 15**

32 108

**E. 17**

390 14 718 FR 159 837 2 193 67 918 42.49 1 089 277 66 552 34 709 31 843 SO 164 267 1  
545 81 671 49.71 767 67 80 837 46 133 34 704 BS 118 411 3 905 61 760 52.15 848 28 60  
884 32 323 28 561 BL 176 655 2 027 75 341 42.64 664 254 74 423 40 564 33 859 SH 48  
049 845 30 682 63.85 1 573 23 29 086 12 850 16 236 AR 35 709 632

**E. 18**

391 51.50 131

**E. 22**

623

**E. 27**

489

**E. 31**

965 TI 195 550 5 256 53 592 27.40 1 195

**E. 36**

52 361 19 440 32 921 VD 368 302 7 453 139 170 37.78 3 147 300 135 723 69 827 65 896  
VS 184 975 1 875 51 674 27.93 851 106 50 717 23 217 27 500 NE 104 535 2 324 51 654  
49.41 1 207 29 50 418 25 437 24 981 GE 213 949 8 245 92 044 43.02 1 370

**E. 40**

90 634

**E. 40.09**

484 8 9 376 5 617 3 759 1 ZG 65 434 793 32 166 49.15 1 128 15 31 023 21 124 9 899 1 FR  
159 837 2 193 67 535 42.25 3 702 484 63 349 45 355 17 994 1 SO 164 267 1 545 81 101  
49.37 2 626 79 78 396 54 941 23 455 1 BS 118 411 3 905 60 712 51.27 3 177 33 57 502 38  
585 18 917 1/2 BL 176 655 2 027 74 382 42.10 3 042 260 71 080 47 831 23 249 1/2 SH 48  
049 845 30 556 63.59 3 898 34 26 624 13 987 12 637 1 AR 35 709 632 17 976 50.34 581  
20 17 375 11 452 5 923 1/2 AI 10 063 141 4 656 46.26 129 20 4 507 3 027 1 480 1/2 SG  
286 060 4 053 123 397 43.13 2 638 95 120 664 81 939 38 725 1 GR 128 498 1 775 49 424  
38.46 1 956 579 46 889 29 954 16 935 1 AG 355 430 3 897 136 253 38.33 4 545 98 131  
610 84 857 46 753 1 TG 143 055 1 696 60 368 42.19 2 663 816 56 889 37 246 19 643 1 TI  
195 550 5 256 53 590 27.40 4 265 108 49 217 34 869 14 348 1 VD 368 302 7 453 139 094  
37.76 13 301 651 125 142 72 378 52 764 1 VS 184 975 1 875 51 666 27.93 2 116 231 49  
319 34 088 15 231 1 NE 104 535 2 324 51 365 49.13 3 861 42 47 462 29 199 18 263 1 GE  
213 949 8 245 92 044 43.02 10 385 40 81 619 44 193 37 426 1 JU 47 721 1 081 14 534  
30.45 808 125 13 601 9 500 4 101 1 CH 4 698 248 76 057 1 975 658 42.05 104 957 10 037  
1 860 664 1 194 556 666 108 20 6/2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 10 juin 2001 In Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2001 Année Anno Band 1 Volume Volume Heft 35 Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum 04.09.2001 Date Data Seite 4458-4462 Page Pagina Ref. No 10 125 616 Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

**E. 40.25**

57 3 9 848 4 470 5 378 ZG 65 434 793 32 334 49.41 347 13 31 974 17 239 14 735 FR 159 837 2 193 67 758 42.39 1 476 302 65 980 34 986 30 994 SO 164 267 1 545 81 589 49.66 924 83 80 582

**E. 41**

247 49 387 JU 47 721 1 081 14 600 30.59 229 29 14 342 6 402 7 940 CH 4 698 248 76 057 1 997 663 42.51 23 136 8 920 1 965 607 1 002 271 963 336

4461 Modification de la loi sur l'armée et l'administration militaire (LAAM) (Coopération en matière d'instruction) Annexe 2 Cantons Electeurs Participation Bulletins n'entrant pas en ligne de compte Bulletins entrant en Oui Non Total dont Suisses de l'étranger Bulletins rentrés En % Blancs Nuls ligne de compte ZH 794 109 12 988 365 218 45.99 4 432 3 762 357 024 192 150 164 874 BE 677 735 8 930 277 493 40.94 3 276 137 274 080 157 416 116 664 LU 233 288 2 450 112 333 48.15 1 065 694 110 574 55 535 55 039 UR 25 465 221 10 686 41.96 96 114 10 476 4 516 5 960 SZ 86 787 831

**E. 41.11**

350 115 10 006 6 434 3 572 1 SZ 86 787 831 44 525 51.30 1 215 1 248 42 062 27 981 14 081 1 OW 22 441 236 11 120 49.55 466 107 10 547 6 902 3 645 1/2 NW 27 309 244 13 236 48.46 593 117 12 526 8 502 4 024 1/2 GL 24 614 421 9 868

**E. 44**

918 51.75 375 1 247 43 296 17 406 25 890 OW 22 441 236 11 180 49.81 148 108 10 924 4 991 5 933 NW 27 309 244 13 350 48.88 123 114 13 113 6 154 6 959 GL 24 614 421 9 908

**E. 44.08**

737 79 125 281 58 537 66 744 GR 128 498 1 775 51 145 39.80 535 561

**E. 45**

663 34 919 BS 118 411 3 905 61 637 52.05 1 175 17 60 445 31 402 29 043 BL 176 655 2 027 75 303 42.62 864 250 74 189 39 496 34 693 SH

**E. 48**

049 845 30 618 63.72 1 865 27 28 726 12 644 16 082 AR 35 709 632 18 374 51.45 143 19 18 212 8 393 9 819 AI 10 063 141 4 680 46.50 16 14 4 650 1 759 2 891 SG 286 060 4 053 126 097

**E. 50**

189 26 042 24 147 GE 213 949 8 245 92 044 43.02 1 853 40 90 151 41 476 48 675 JU 47  
721 1 081 14 589 30.57 308 38 14 243 6 290 7 953 CH 4 698 248 76 057 1 996 725 42.49  
29 943 8 986 1 957 796 1 001 300 956 496

4462 Arrêté fédéral portant abrogation de la disposition constitutionnelle soumettant  
l'érection des évêchés Annexe 3 à l'approbation de la Confédération Cantons Electeurs  
Participation Bulletins n'entrant pas en ligne de compte Bulletins entrant en Oui Non Votes  
des cantons Total dont Suisses de l'étranger Bulletins rentrés En % Blancs Nuls ligne de  
compte Oui Non ZH 794 109 12 988 357 095 44.96 17 056 3 696 336 343 216 627 119 716  
1 BE 677 735 8 930 277 445 40.93 16 133 319 260 993 157 062 103 931 1 LU 233 288 2  
450 111 079 47.61 3 839 697 106 543 70 906 35 637 1 UR 25 465 221 10 471

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte  
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.